



K-CIRCUM

Pendelleuchte, Aufbauleuchte / *suspended-mounted luminaire, surface-mounted luminaire*

Montageanleitung / *Installation Instruction*

Technische Daten / *Technical Data*

Anschluss / *Power Supply*: L N PE 230VAC / 50-60 Hz / 86W (D650) 117W (D950)
 Schutzklasse / *Safety Class*: I
 Schutzgrad / *Ingress Protection Rating*: IP 20
 Gewicht / *Weight*: 13,6 kg / 26kg

Wichtige Hinweise / *Important Notes*

Installationstätigkeiten dürfen nur im stromlosen Zustand durchgeführt werden. Die Installation darf nur durch geschultes Fachpersonal erfolgen. Die gültigen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten!

For electrical installation the mains must be switched off. Electrical installation must only be carried out exclusively by trained and qualified personnel. Locally applicable installation and safety directions must be observed!

Zur Reinigung bitte ein weiches, feuchtes Tuch verwenden. Keine Lösemittel verwenden!
Please use a lightly moistened cloth for cleaning only. Do not use solvents or thinners.

Nach dem Ende der Lebensdauer ist die Leuchte, wenn durch regionale Vorschriften nicht anders geregelt, als Elektronikschrott zu entsorgen.

After the end of the service life, the luminaire must be disposed as electronic waste, if not regulated by regional regulations.

Die Leuchte enthält keine austauschbaren Leuchtmittel.
The luminaire does not contain exchangeable lamps.

Die Leuchte ist ausschließlich für die Montage im Innenraum geeignet.
The luminaire is only suitable for indoor use.

Jedes Produkt dieser Leuchtenfamilie enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
Each product of this luminaire family contains a light source of energy efficiency class F



1 Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire Pendelleuchte / Suspended Luminaire

Type	mm	mm
D650	400	400
D950	500	680

4x

13,6 kg 26 kg

4x

2x

2 Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire Pendelleuchte / Suspended Luminaire

Abdeckung entfernen / Remove cover

3mm

Lockern der Fixierschrauben und durch verdrehen die Platte herausnehmen / loosen the fixing screws and twist the plate to take it out

3 Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire Pendelleuchte / Suspended Luminaire

1. Lösen des Sicherheitsseils / Loosen the safety cord
2. Steckverbinder lösen / loosen the connector
3. DALI Verbindung lösen / loosen DALI connection
4. Platte mit den Modulen entfernen / remove the plate with the modules

4 Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire

NeoLink

DALI

4x

Entfernen der Blindstopfen im inneren des Gehäuses / remove the dummy plugs inside the housing

Montage an der Decke / mounting on the ceiling

4a Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire

Verbindungskabel an der Netzklemme anschließen / Connect the cable to the mains connector

NeoLink

Netzanschluss / mains connector:
Phase / Line
Erdung / Grounding
Neutralleiter / Neutral

DALI

Netzanschluss / mains connector:
DALI
DALI
Erdung / Grounding
Neutralleiter / Neutral
Phase / Line

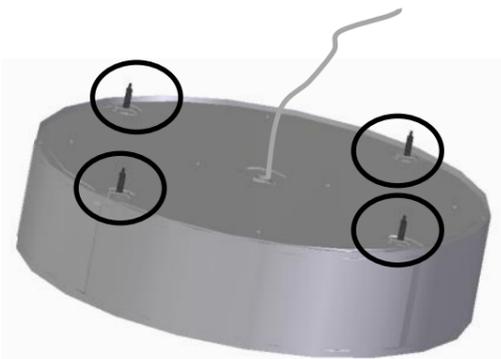
4b Aufbauleuchte / Surface-mounted Luminaire

Alle Anschlüsse wieder herstellen, das Sicherheitsseil einhängen! (Punkt 3) / Restore all connections and put in the safety cord! (point 3)

3mm

Die Platte aufsetzen drehen und mit den Schrauben fixieren! / Put the plate into the housing, turn and fix with the screws!

5 Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*



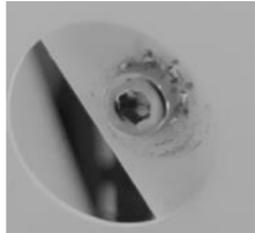
4x



4x

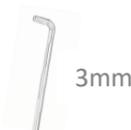
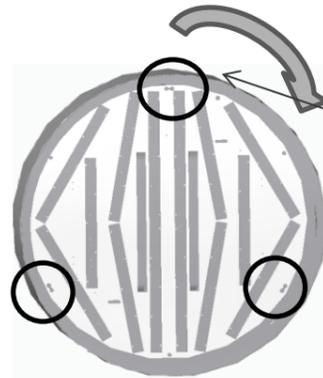
Entfernen der Blindstopfen / *remove the blind plugs*

Montage der Verbinder für die Seilabhänger / *assembly of the connectors for the cord suspension*



5a Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*

Alle Anschlüsse wiederherstellen, das Sicherheitsseil einhängen!
(Punkt 3) / *Restore all connections and put in the safety cord! (point 3)*



3mm

Die Platte aufsetzen drehen und mit den Schrauben fixieren!
Put the plate into the housing, turn and fix with the screws!



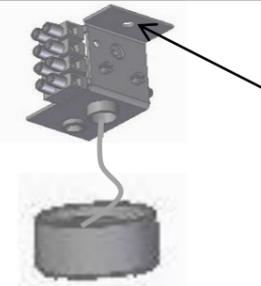
5b Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*



4x



Montage der Seilabhänger an der Decke und Seile einziehen / *Mounting on the ceiling with the cord suspension*

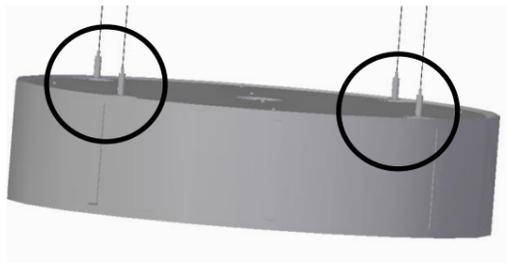


1x

Montage des Baldachins an der Decke / *mounting canopy on the ceiling*



5c Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*

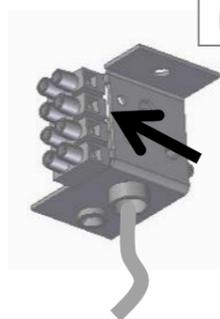
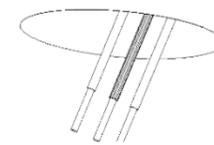


Einstellung Hängehöhe der Leuchte / *height adjustment of the luminaire*



5d Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*

Anschluss der Drähte (Kabel) an der Klemme / *connect the cable to the terminal*



NeoLink

Netzanschluss / *mains connection:*

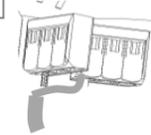
Phase / *Line*
(braun / *brown*)

Erdung / *Grounding*
(gelb-grün / *yellow-green*)

Neutralleiter / *Neutral*
(blau / *blue*)

DALI Leitungen bleiben an der Klemmen / *Dali lines remain on the terminals*

DALI



DALI Anschluss / *DALI connection:*

DALI
(Schwarz / *black*)

DALI
(Rot / *red*)



5e Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*

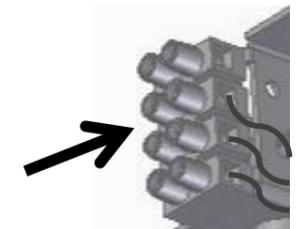
Länge der Netzleitung vorbereiten, Anschluss Netzleitung der Leuchte an der Schraubklemme, Anschluss Dali Leitungen an den 2 Klemmen / *prepare the length of the power cable, connect AC power lines of the luminaire to the screw terminal and the DALI lines to the connectors*

Netzanschluss / *mains connection:*

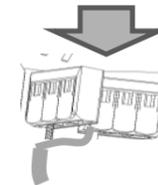
Phase / *Line*
(braun / *brown*)

Erdung / *Grounding*
(gelb-grün / *yellow-green*)

Neutralleiter / *Neutral*
(blau / *blue*)



DALI



DALI Anschluss / *DALI connection:*

DALI

DALI



6 Pendelleuchte / *Suspended Luminaire*

Baldachin durch drehen oder mit Magnet fixieren / *Fix the canopy by turning into place or with magnet*

7 Aufbauleuchte / *Surface-mounted luminaire* Pendelleuchte / *Suspended luminaire*

Abdeckung einlegen / *Insert Cover*

leicht biegen / *bend slightly*

8 Aufbauleuchte / *Surface-mounted luminaire* Pendelleuchte / *Suspended luminaire*